

(GB) CHARACTERISTICS

- Pneumatically released
- Single disc
- Activated by spring pressure

UTILISATION

- Braking a shaft
- Holding a load

PARTICULARITIES

- For dry use
- No residual torque in disengaged position
- Fast response time

ADJUSTMENTS

- Airgap "T" should be adjusted at installation
- Requires wear compensation for dynamic applications

MAINTENANCE MANUAL

- SM 318

MOUNTING PRECAUTIONS

- Device intended for horizontal use. For vertical use, please consult the factory.

(D) MERKMALE

- Pneumatisch gelüftet
- Einscheiben-Ausführung = 2 Flächen-Bremse
- Betätigt durch Federkraft

EINSATZ

- Bremsen einer Welle, eines Abtriebs usw
- Halten einer Last

BESONDERHEITEN

- Trockenlauf
- Kein Restmoment in geöffnetem Zustand
- Schnelle Ansprechzeit

EINSTELLUNG

- Luftspalt "T" muß bei Einbau eingestellt werden
- Bei dynamischen Betrieb ist Verschleißkorrektur erforderlich

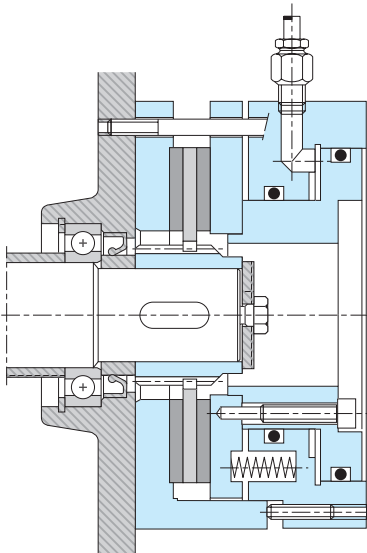
WARTUNGS-HANDBUCH

- SM 318

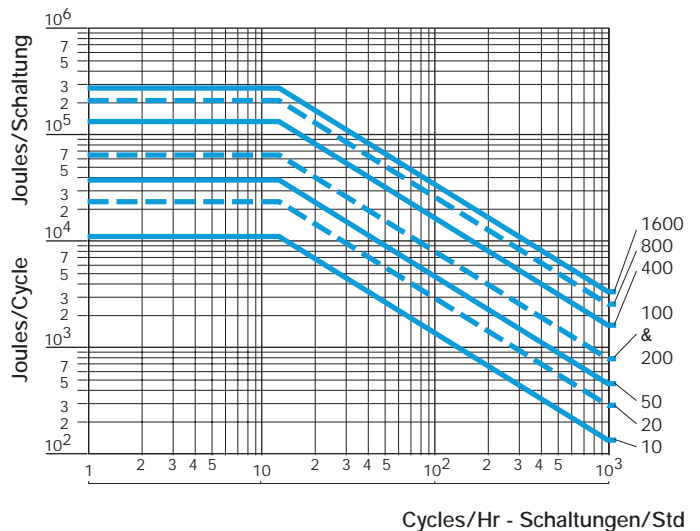
EINBAU-BEDINGUNGEN

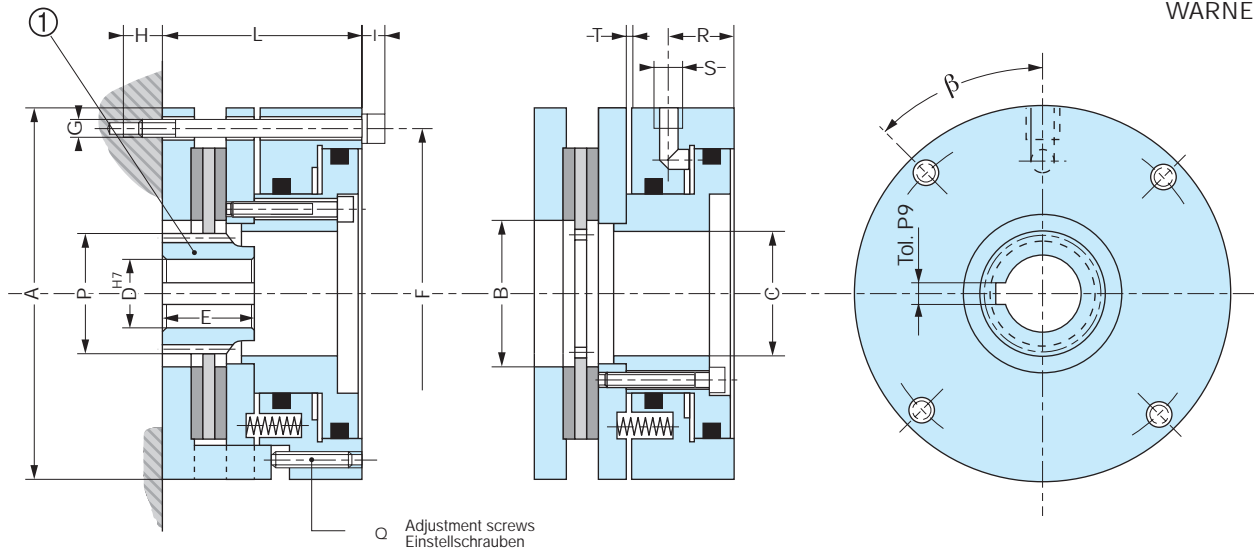
- Geeignet für horizontaler Einbau. Für vertikalen Einbau bitten wir um Rückfrage

MOUNTING EXAMPLE / EINBAUBEISPIEL



HEAT DISSIPATION / WÄRMEABFUHR





Sizes – Größe	10	20	50	100	200	400	800	1600	
Nom. Torque Nom. Drehmoment	[Nm]	10	20	50	100	200	400	800	1600
Max. Speed Max. Drehzahl	[min ⁻¹]	6800	5000	4150	3200	2600	2200	1700	1500
Operating Pressure Betriebsdruck	[bar]	6	6	6	6	6	5	5	5
A		90	120	150	190	220	265	320	395
B		46	52	60	80	95	120	155	210
C		32	40	54	70	82	98	124	168
D min		10	14	18	22	28	30	35	50
D max		22	25	35	40	55	65	80	110
E		20	25	35	40	55	60	70	100
F		80	105	130	165	200	240	294	360
G		4xM6	4xM6	4xM8	4xM10	4xM10	4xM12	4xM12	4xM16
H min		11	16	16	17	20	23	28	24
I		8	8	10,5	13	13	15,5	15,5	20
L		50	67	85	95	102	110	126	160
Q		3xM6	4xM6	4xM8	4xM8	4xM10	4xM12	4xM16	4xM16
R		18	24	29	28	35	37	42	50
S		Rp 1/8"	Rp 1/8"	Rp 1/4"	Rp 1/4"	Rp 1/4"	Rp 3/8"	Rp 3/8"	Rp 3/8"
B		45°	45°	45°	45°	80°	80°	80°	80°
Airgap Betriebshub	[T] min	0,2	0,2	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	0,5
Pressure angle Eingriffswinkel	[α]	20°	20°	20°	20°	20°	20°	20°	20°
Number of teeth Zähnezahl	[Z]	19	25	34	33	31	37	39	53
Module Modul	[m]	1,667	1,5	1,5	2	2,5	2,5	3	3
Pitch Teilkreis ø	[Dp]	31,667	37,5	51	66	77,5	95,5	117	159
Outside diameter Außendurchmesser	[P]	34,7	39	52,5	68	80	95	120	162
Dimension on K teeth Abmessungen über K-Zähne		13,49	11,595	16,21	21,59	26,92	34,38	41,34	50,786
K Teeth K-Zähne	[K]	3	3	4	4	4	5	5	6
Stroke volume Hubvolumen	[cm ³]	8	13	19	31	59	91	143	266
Inertia Maßenträgheitsmoment	[kgm ²]	0,0002	0,0003	0,0011	0,0033	0,0073	0,0165	0,0461	0,1255
Weight Gewicht	[kg]	2,1	4,2	8,5	15,5	22,5	36	58	110
Connection Anschluß		Radial / Radial							

Ⓜ Keyways according to
ISO/R 773 / BS 4235 / DIN 6885 / NF E 22-175, tolerance P9

Ⓧ Paßfeder gemäß
ISO/R 773 / BS 4235 / DIN 6885 / NF E 22-175, Toleranz P9

(GB) CHARACTERISTICS

- Pneumatically released
- Dual disc
- Activated by spring pressure

UTILISATION

- Braking a shaft
- Holding a load

PARTICULARITIES

- For dry use
- No residual torque in disengaged position
- Fast response time

ADJUSTMENTS

- Airgap "T" should be adjusted at installation
- Requires wear compensation for dynamic applications

MAINTENANCE MANUAL

- SM 318

MOUNTING PRECAUTIONS

- Device intended for horizontal use

(D) MERKMALE

- Pneumatisch gelüftet
- Doppel-Scheiben-Ausführung = 4 Flächen-Bremse
- Betätigt durch Federkraft

EINSATZ

- Bremsen einer Welle, eines Abtriebs usw
- Halten einer Last

BESONDERHEITEN

- Trockenlauf
- Kein Restmoment in geöffnetem Zustand
- Schnelle Ansprechzeit

EINSTELLUNG

- Luftspalt "T" muß bei Einbau eingestellt werden
- Bei dynamischen Betrieb ist Verschleißkorrektur erforderlich

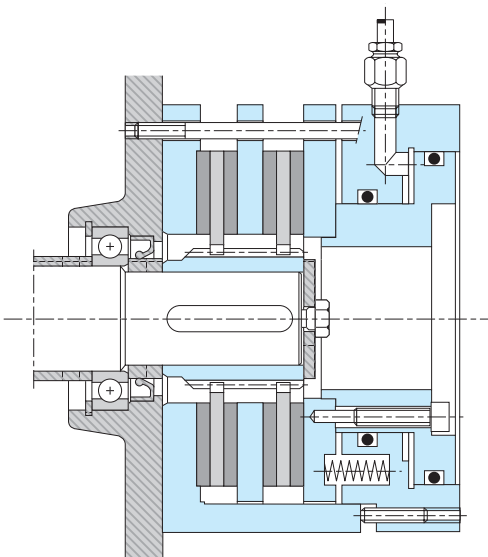
WARTUNGS-HANDBUCH

- SM 318

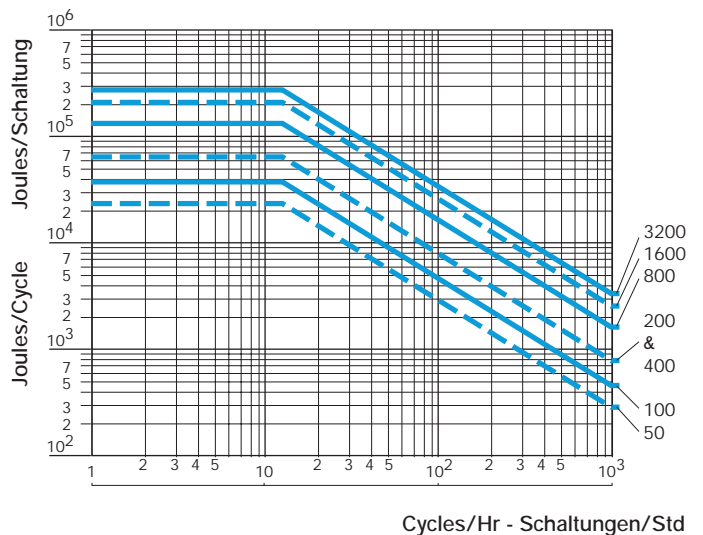
EINBAU-BEDINGUNGEN

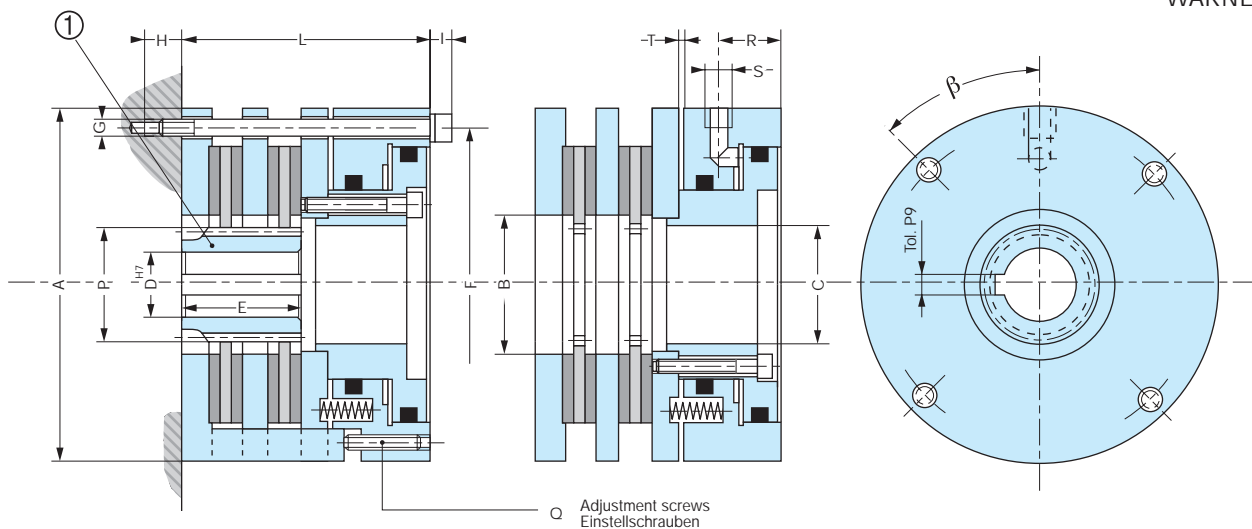
- Geeignet für horizontaler Einbau

MOUNTING EXAMPLE / EINBAUBEISPIEL



HEAT DISSIPATION / WÄRMEABFUHR





Sizes – Größe		50	100	200	400	800	1600	3200
Nom. Torque Nom. Drehmoment	[Nm]	50	100	200	400	800	1600	3200
Speed Max. Drehzahl	[min ⁻¹]	5000	4150	3200	2600	2200	1700	1500
Operating Pressure Betriebsdruck	[bar]	6	6	6	6	5	5	5
A		120	150	190	220	265	320	395
B		52	60	80	95	120	155	210
C		40	54	70	82	98	124	168
D min		14	18	22	28	30	35	50
D max		25	35	40	55	65	80	110
E		31	40	47	55	60	70	100
F		105	130	165	200	240	294	360
G		4xM6	4xM8	4xM10	4xM10	4xM12	4xM12	4xM16
H min		13	21	29	24	33	33	35
I		8	10,5	13	13	15,5	15,5	20
L		80	103	117	124	136	158	198
Q		4xM6	4xM8	4xM8	4xM10	4xM12	4xM16	4xM16
R		24	29	28	35	37	42	50
S		Rp 1/8"	Rp 1/4"	Rp 1/4"	Rp 1/4"	Rp 3/8"	Rp 3/8"	Rp 3/8"
β		45°	45°	45°	80°	80°	80°	80°
Airgap Betriebshub	[T] min	0,3	0,4	0,4	0,4	0,5	0,5	0,6
Pressure angle Eingriffswinkel	[α]	20°	20°	20°	20°	20°	20°	20°
Number of teeth Zähnezahl	[Z]	25	34	33	31	37	39	53
Module Modul	[m]	11,5	1,5	2	2,5	2,5	3	3
Pitch Teilkreis ø	[Dp]	37,5	51	66	77,5	92,5	117	159
Outside diameter Außendurchmeßer	[P]	39	52,5	68	80	95	120	162
Dimension on K teeth Abmessungen über K-Zähne		11,595	16,21	21,59	26,92	34,38	41,34	50,786
K Teeth K-Zähne	[K]	3	4	4	4	5	5	5
Stroke volume Hubvolumen	[cm ³]	13	19	31	59	91	143	266
Inertia Maßenträgheitsmoment	[kgm ²]	0,00053	0,0019	0,0060	0,0134	0,0296	0,0381	0,2313
Weight Gewicht	[kg]	4,9	9,7	17,5	26	41	68	130
Connection Anschluß		Radial / Radial						

Ⓜ Keyways according to
ISO/R 773 / BS 4235 / DIN 6885 / NF E 22-175, tolerance P9

Ⓧ Paßfeder gemäß
ISO/R 773 / BS 4235 / DIN 6885 / NF E 22-175, Toleranz P9